

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 53

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 5. März 1971
Berne, vendredi 5 mars 1971

521

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89^e année

N° 53

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annonce: Publicitas AG – Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année cv. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an, Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 53 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhandlung gekommene Werttief. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Konsumgenossenschaft Plaffeien und Umgebung, in Plaffeien.
Société coopérative de consommation Château-d'Oex, à Château-d'Oex/
Société coopérative de consommation de Romont et environs, à Romont.
Südfahrt SA, in liquidazione, Lugano.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. –
Marchi di fabbrica e di commercio 250183-250197.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bekanntmachung Nr. 11 der Abteilung für Landwirtschaft (Pflanzenschutz-
dienst / geöffnete Zollämter). – Avis N° 11 de la Division de l'agriculture
du DEP (Service phytosanitaire / Bureaux de douane ouverts). – Avviso
N° 11 della Divisione dell'agricoltura del DEFP (Servizio fitosanitario /
Ufficio doganali aperti al traffico)
Postcheckverkehr, Beitritts. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kanton / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

18. Februar 1971.
Theologischer Verlag und Buchhandlung AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 12.1.1971, S. 72), Verbreitung der christlichen Botschaft, namentlich durch das Mittel des gedruckten Wortes usw. Die von der Generalversammlung vom 26.11.1970 beschlossenen Statutenänderungen beinhalten ausser der bereits am 29.12.1970 eingetragenen Firmaänderung (publiziert in der oben erwähnten Nummer des SHAB) auch eine Erhöhung des Grundkapitals. Die Generalversammlung vom 3.2.1971 hat die Statuten erneut geändert, wobei diese Änderungen sich auf die erwähnte Erhöhung des Grundkapitals und auf eine neuerliche Firmaänderung beziehen. Die Firma lautet nun **Theologischer Verlag und Buchhandlung AG Zürich**. Das Grundkapital ist durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 500 von Fr. 400 000 auf Fr. 700 000 zerfallend in 360 Namenaktien zu Fr. 100 und 1328 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht worden, wobei von den letzteren, wie schon bisher, deren 158 Prioritätsaktien sind. Das Grundkapital ist voll liberriert. Die Gesellschaft hat vom «EVZ-Verlag Zürich», Aktiengesellschaft in Zürich, dessen Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30.6.1970, wonach die Aktiven Fr. 592 007.15 und die Passiven Fr. 367 007.15 betragen, zum Preise von Fr. 225 000 übernommen.

18. Februar 1971. Metallgiesserei.
Heinrich Sieber, in Uster (SHAB Nr. 238 vom 10.10.1952, S. 2493). Metallgiesserei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30.9.1970 an die «Metallgiesserei Sieber AG», in Uster, erloschen.

18. Februar 1971.
Metallgiesserei Sieber AG, in Uster, Adresse: Stationsstrasse 67, in Nänikon. Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18.1.1971. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit Giessereiartikeln; kann ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000. voll liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Heinrich Sieber», in Uster, mit Aktiven (Fr. 718 542.52) und Passiven (Fr. 578 592.40), gemäss Uebernahmebilanz per 30.9.1970 zum Preis von Fr. 339 950.12, wovon Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Sieber, von Zürich, in Uster, Präsident des VR mit Einzelunterschrift und Paul Keller, von Reute AR, in Greifensee, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

22. Februar 1971.
Cristal-Verlag AG, in Zürich, Gubelstrasse 42, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 10.12.1970 und 1.2.1971. Zweck: Vermittlung von Wertschriften sowie Handel mit Büchern, Zeitschriften, Zeitungen und dergleichen; kann ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an anderen gleichartigen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Fernand Oppiger, von Röttenbach i.E., in Wangen ZH, Präsident des VR; Herbert Blasi, von Aedermansdorf, in Dietlikon, Delegierter des VR und Odete Oppiger, von Röttenbach i.E., in Wangen ZH, Delegierte des VR, alle mit Einzelunterschrift.

22. Februar 1971. Patente, Lizenzen usw.
Transpat AG (Transpat S.A.) (Transpat Ltd.), in Zürich, Schützensgasse 31, Zürich 1. Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4.2.1971. Zweck: Auswertung von in- und ausländischen

Patenten, Know-How, Markenschutzrechten und Lizenzen, Handel mit Waren aller Art, technische und kommerzielle Beratungen, im In- und Ausland, Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen, einschliesslich Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 340 Namenaktien zu Fr. 100 und 66 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Brandenberger, von Bäretswil, in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Rudolf Eduard Stutz, von Zürich, in Basel, Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift und Bernhard Zindel, von und in Mäfenfeld, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

22. Februar 1971. Modeschmuck usw.
Madeleine S.A., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zelwegstrasse 3, Zürich 11. Statutendatum: 3.2.1971. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Fabrikation von und Handel (Import und Export) mit Modeschmuck, Haarschmuck und andern modischen Artikeln; kann ferner alle Geschäfte tätigen und sich an solchen beteiligen, welche geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Maria Grolimund, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich, Präsidentin, und Alfred Götz, von Untervaz, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1971.
Blue Sea Company Ltd., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lavaterstrasse 76, Zürich 2 (bei der Consulenta Verwaltung AG). Statutendatum: 9.2.1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Errichtung von Villen und Touristendörfern, Entwicklung von Touristenzentren sowie jegliche Tätigkeit zur Förderung des Tourismus für eigene und fremde Rechnung. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Georges Philippe, von Thônex, in Schaffhausen, Präsident; Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon; Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil und Arthur Spettel, von Winterthur, in Zürich, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1971.
Exploration and Mining Holding Limited, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Uraniastrasse 11, Zürich 1 (bei Dr. iur. Peter Honegger). Statutendatum: 17.2.1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, welche insbesondere auf dem Gebiet des Bergbaus tätig sind, sowie Finanzierungen und Abschluss der damit im Zusammenhang stehenden Treuhandschäfte; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum im In- und Ausland. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Anton Lötcher, von Schüpfheim LU, in Zürich, Präsident, und Dr. Peter Honegger, von Zürich, in Oberrieden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1971.
Security Printing Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 254 vom 30.10.1969, S. 2495). An- und Verkauf sowie Fabrikation von Druckmaschinen zur Herstellung von Wertpapieren jeder Art, usw. Statuten am 14.12.1970 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch entsprechende Verwendung eines Teils des Gewinnvortrages liberriert. Das Grundkapital zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Willy Müller und Johannes E. Kasparek aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz E. Müller, von Wülberig, in Spreitenbach, Vizepräsident, und Dr. Reinhard Weissgerber, deutscher Staatsangehöriger, in München. Kurt Hofstetter nicht mehr Geschäftsführer, sondern Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere neue Direktoren mit Kollektivunterschriften zu zweien: Manfred Beck, deutscher Staatsangehöriger, in Zorneding (Deutschland), und Klaus Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Grumond (Deutschland).

22. Februar 1971.
Optiker H. Donabauer, in Wädenswil, Bahnhofstrasse 5, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Donabauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Augenoptiker.

22. Februar 1971.
Immobilien Hurdenerfeld AG III, in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 5.5.1969, S. 1019). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach SZ (SHAB Nr. 13 vom 18.1.1971, S. 124) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1971.
Bronzepulver-AG Kempen, in Wetzikon (SHAB Nr. 122 vom 29.5.1970, S. 1233). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 269 vom 17.11.1970, S. 2618) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1971.
Apotheke Dr. H. Spillmann, in Zürich (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1952, S. 269). Betrieb einer Apotheke. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1971. Elektronische Bauelemente.
Seos GmbH, in Zürich 11 (SHAB Nr. 92 vom 22.4.1970, S. 902). Vertrieb von elektronischen Bauelementen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lotzwil (SHAB Nr. 14 vom 19.1.1971, S. 133) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1971. Waren aller Art usw.
Cinqfils AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 113 vom 19.5.1970, S. 1135). Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4.12.1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Cinqfils AG in Liquidation (Cinqfils SA en liquidation) (Cinqfils Ltd. in liquidation)** durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Werner Klaus; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

22. Februar 1971. Graphische Anstalt.
Lüthi & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 16.7.1968, S. 1544), graphische Anstalt und Buchverlag. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beat Germann, von Zürich, in Winterthur.

22. Februar 1971.
Contor Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 183 vom 7.8.1968, S. 1720). Die Prokura von Anna Honegger ist erloschen. Neu hat Einzelprokura Rosa Ulrich, von und in Zürich.

22. Februar 1971.
Jaeggli Maschinenfabrik AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 138 vom 5.6.1970, S. 1296). Betrieb einer Maschinenfabrik usw. Die Prokura von Hans Hohl ist erloschen.

22. Februar 1971.
Les Taylor Associates Advertising AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1971, S. 53). Betrieb einer Reklame-Agentur usw. Max Giger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Leslie Taylor, Mitglied des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

22. Februar 1971. Abzahlungsgeschäfte usw.
Auereda AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1970, S. 1941). Finanzierung und Refinanzierung von Abzahlungsgeschäften, insbesondere im Automobilhandel, Gewährung von Darlehen usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Hans Aebli, von Adliswil, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie Fritz Peter, der Letzgenannte ist nicht mehr Geschäftsführer und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Silvio Gabban, von Zürich, in Kloten.

22. Februar 1971. Waren aller Art.
Squibb AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 280 vom 30.11.1970, S. 2721). in erster Linie Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Peter Hafner ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt aber Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Charles W. Small, Bürger der USA, in Paris.

22. Februar 1971.
Kunstbahn-Genossenschaft Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 298 vom 20.12.1967, S. 4171). Hans Ruosch aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Präsident derselben mit Kollektivunterschrift: Robert Schindler, von Schwyz und Kloten, in Kloten. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Kirchgasse 7 (c/o Gemeinderatskanzlei).

22. Februar 1971.
Bürdeke, Buchhandlung und Galerie, in Zürich (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1963, S. 671). Die Firmainhaberin, Susanne Bürdeke, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Fornaro erhalten; sie bleibt Bürgerin von Merishausen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt. Neue Fassung der Firma: **Susanne Bürdeke, Galerie, Buchhandlung und Verlag**. Neue Umschreibung des Geschäftsvertrages: Betrieb einer Kunstgalerie, eine Buchhandlung und eines Buchverlages.

22. Februar 1971. Werbeagentur.
MacManus, John & Adams, Inc. Bloomfield Hills (Michigan), Zürich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 233 vom 6.10.1969, S. 2293). Zweigniederlassung der «MacManus, John & Adams, Inc.» mit Hauptsitz in Bloomfield Hills (Michigan). Werbeagentur. Die Unterschrift von Charles A. Crocker ist erloschen.

22. Februar 1971.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Zweigniederlassung in Pfäffikon (SHAB Nr. 278 vom 27.11.1970, S. 2705), mit Hauptsitz in Herisau. Die Unterschrift von Dr. Hans Max Weber ist erloschen. Prof. Dr. Fritz Held führt seine auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Pfäffikon beschränkte Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Pfäffikon, Rudolf Fügli, von Zürich, in Stadel ZH, Direktor.

22. Februar 1971.
H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, in Oberglatt (SHAB Nr. 9 vom 13.1.1969, S. 72). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Gebauer, von Zürich, in Oberglatt, und Willy Wismer, von Zürich, in Bachenbühlach.

22. Februar 1971. Klebeblätter usw.
Bandfix AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 97 vom 28.4.1970, S. 961). Handel mit und Fabrikation von Klebeblättern und Selbstklebblättern usw. Die Prokura von Rolf Christ ist erloschen. Neuer Vizedirektor ist Joachim Gähler; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Albert Meylan, von Le Chenin, in Oberrieden, und Ewald Stotz, von Zürich, in Erlenbach ZH.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250183. Date de dépôt: 22 octobre 1970, 19 h.
Química Suiza S.A., Avenida rep. de Panama 2577, Lima (Pérou). — Commerce.

Eau-de-vie de raisin. (Cl. int. 33)



La marque est exécutée en noir, bleu, or et blanc.

250184. Hinterlegungsdatum: 20. November 1970, 20 Uhr.
ez. Einkaufszentrale für schweizerische Textilfachgeschäfte (ez. Centrale d'achats en textiles pour détaillants suisses), Franklinstrasse 36, Zürich 11. — Fabrikation und Handel.

Textilien am Stück und Bekleidungsartikel aller Art. (Int. Kl. 24, 25)



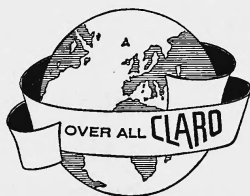
250185. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1970, 20 Uhr.
Laboratorios Made, S.A., Avenida de Burgos, Km. 5,850, Madrid-20 (Spanien). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; pharmazeutische, medizinische, tierärztliche und chemisch-pharmazeutische Spezialitäten und Präparate; Desinfektionsmittel, Serum und Impfstoffe. (Int. Kl. 1, 5)

CONDUCTASA
Laboratorios Made, S. A.

250186. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 15 Uhr.
Claro Watch S.A., Claro (Tessin); Korrespondenzadresse: Salzhausstrasse 5, Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art, schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 14)



250187. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1970, 11 Uhr.
Ronner & Co., Davidstrasse 21, St. Gallen. — Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 134930. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1970 an.

Wollgarne, Baumwollgarne, Strickwaren. (Int. Kl. 23, 25)



250188. Date de dépôt: 22 janvier 1971, 20 h.
Pensco AG, Neugasse 23, Zoug. — Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), et d'enseignements; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuse, machines à calculer; appareils extincteurs; métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillères), joaillerie; montres, chronomètres, pendules, pendolettes, horloges, chaînes de montres, cadrans de montres, instruments et ustensiles employés dans l'horlogerie; papier et articles en papier, carton et articles en carton pour emballage; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; articles de bureau et de papeterie, spécialement instruments de toutes sortes pour écrire, tels que porte-plume à réservoir, porte-plume à bille, porte-mines stylographes, stylographes, stylos à bille, porte-mines, crayons, fusains, marqueurs, compas, articles pour dessiner ainsi que leurs éléments de recharge, tels que mines et cartouches, gommes et encres; matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire; matériel d'instruction ou d'enseignement; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; cuir et imitations du cuir y compris articles de bureau en ces matières, peaux, malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie. Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 9, 14, 16, 18, 34)



250189. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1971, 17 Uhr.
Showa Seisaku Kabushiki Kaisha, 2-16, Azusawa 2-chôme, Itabashi-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Schmiervorrichtungen, einschliesslich Schmierpumpen, hydraulische und pneumatische Apparate und Instrumente, Ventile, Hähnen, geflanschte Kupplungsstücke, Verbindungsstücke für Rohre, Verteilungen und Regler, sowie andere Apparate und Vorrichtungen zur Verwendung bei der Verteilung von Flüssigkeiten; Zapfen, Abflussrohre, Absperrhähnen, Brausen, Berieselungsgeräte, Siphone; Toilettenpapier, Papieruchthalter sowie -aufhänger aus Metall zur Verwendung in Küchen und Toiletten. (Int. Kl. 6, 7, 11, 16, 21)



250190. Date de dépôt: 12 janvier 1971, 17 h.
Tenneco Chemicals, Inc., 280 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Siccatif pour compositions durcissant à l'air. (Cl. int. 2)



250191. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1971, 19 Uhr.
G. Schaub, Grendelstrasse 2, Luzern. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 135767. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1970 an.

Diamanten für Diamantschleiferei und Industrie, Diamantwerkzeuge, Brillanten, Juwelen, Goldwaren. (Int. Kl. 8, 14)



250192. Hinterlegungsdatum: 3. April 1970, 17 Uhr.
CPC International Inc., International Plaza, Englewood Cliffs (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Läten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpflegemittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Papier und Papierwaren, Pappe (Karton); Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier- und

Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsartikel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Mais; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 16, 29 bis 32)



250193. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1971, 20 Uhr.
Maschinenfabrik Rieter AG (Ateliers de construction Rieter S.A.) (Rieter Machine Works Ltd.) (Fabbrica di Macchine Rieter S.A.), (Fábrica de Máquinas Rieter S.A.), Klosterstrasse, Winterthur (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Spinnereimaschinen, Maschinen zur Behandlung von Endlosfilamenten sowie Zubehör- und Ersatzteile zu diesen Maschinen. (Int. Kl. 7)



250194. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1971, 17 Uhr.
USV Pharmaceutical Corporation, 800 Second Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 137067. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1971 an.

Natriumfreier Salzersatz. (Int. Kl. 5, 30)



250195. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1971, 11 Uhr.
E. Gonon, Parkett-, Isolierplatten- und Formteilefabrik, Schleithelm (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Untergrund-Isolation. (Int. Kl. 17)



250196. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1971, 18 Uhr.
Rudolf Ruch AG, Wasen im Emmental (Bern). — Fabrikation und Handel.

Gestelle aller Art, Inneneinrichtungen für Gefrieranlagen, Bauplatten, Drahtkörbe. (Int. Kl. 6, 11, 19, 20)



250197. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 11 Uhr.
SAP Baustoffe AG, Haselacker, Freidorf-Roggwil (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Bauindustrie, einschliesslich für die Mauerrockung, Beton- und Mörtelzusätze, Farben aller Art, Kunststoffputze, Isoliermaterialien aller Art, Bitumenanstriche, Betonimprägnierungsmittel, Bodenbeschichtungen. (Int. Kl. 1, 2, 17, 19)



Sparkasse Marbach

Einladung zur 64. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch, den 17. März 1971, 11.30 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, Zürich

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Rechnung und Bericht der Kontrollstelle sind vom 5. März 1971 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Marbach SG aufgelegt. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit Dienstag, den 16. März 1971, bezogen werden.

Marbach, den 5. März 1971

Der Verwaltungsrat

Prêts sur gages et Mont-de-Piété de Lausanne SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués aux assemblées suivantes, fixées au vendredi 12 mars 1971, à 17 h., au Café Vaudois, salle des Carabiniers:

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

Modification des articles 1 et 21 des statuts.

Cette séance sera suivie immédiatement de

l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
Election du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de l'établissement, rue de la Louve 4, où les cartes d'admission aux assemblées sont délivrées sur présentation des actions ou certificats de dépôts de celles-ci jusqu'au 10 mars 1971.

Le conseil d'administration



Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft

Die diesjährige

ordentliche Delegiertenversammlung

findet Samstag, den 27. März 1971, im Kongresshaus Zürich (Eingang «K» Claridenstrasse), statt. Die Verhandlungen beginnen um 10.45 Uhr. Die zur Teilnahme Berechtigten erhalten die vorschriftsmässige Einladung.

Zürich, den 5. März 1971

Der Präsident des Verwaltungsrates:
L. Rubattel

Aktiengesellschaft Effingerhof in Brugg

Einladung zur 93. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag, den 25. März 1971, 17.30 Uhr, im Hotel zum Roten Haus, in Brugg.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1970.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1970.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 12. März hinweg im Direktionsbüro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat mit Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 24. März erforderlich.

Brugg, den 5. März 1971

Der Verwaltungsrat

Catersocial, Société Coopérative à Genève

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des associés

du lundi 15 mars 1971, à 11 h., dans les locaux de Caterpillar Overseas S.A., 118, Rue du Rhône, Genève.

Ordre du jour:

Nomination de deux administrateurs en remplacement de M. D. S. Gronsdahl et M. F. Känzli, démissionnaires.

L'administration



In unserer bedeutenden Finanzbuchhaltung bietet sich einem jüngeren kaufmännischen Angestellten eine gute Gelegenheit, als

Gruppenchef in der Maschinenbuchhaltung

Einsicht in Aufbau und Funktionieren einer Grossbuchhaltung zu erhalten. Das Arbeitsgebiet ist anspruchsvoll und umfasst das Disponieren der täglichen Buchungsarbeiten, die Gesamtabstimmung der Buchungsumsätze, die Vorbereitung von Lochkarten für die EDV-Auswertung und die enge Zusammenarbeit mit den verschiedenen sachbearbeitenden Gruppen unserer Finanzbuchhaltung.

Die Stelle eignet sich gut für initiative, an selbständigen Arbeiten gewöhnten Mitarbeiter mit einigem technischem Verständnis für die Maschinen und angemessenen Kenntnisse der französischen und englischen Sprache.

Bitte rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Offerte unter Kennziffer 481.

Schweizerische Aluminium AG
Feldeggstrasse 4, Postfach, 8034 Zürich
Tel. 051/34 90 90



Infolge Umorganisation unseres Rechnungswesens verkaufen wir unsere

Burroughs-Magnetkontenmaschine

E 1400, komplett (18 Werke, 4 Kernspeicher) zu sehr günstigen Konditionen.
Anschaffungsjahr 1968.

Anfragen sind zu richten an

Aufina AG, 5200 Brugg
Tel. (056) 41 37 22 (intern 15)

Zu verkaufen infolge Systemwechsels

1 Buchungsautomat mit Streifenlocher

Olivetti Audit 1723, 1970, sehr wenig gebraucht.

Anfragen unter Chiffre J 70143 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Initiativer Vertreter, 34, sucht neuen Wirkungskreis im

Aussendienst

Zentralschweiz bevorzugt (Geschäftskundschaft) Dauerstelle. Auto vorhanden.

Offerten sind erbeten unter Chiffre E 25-300572, an Publicitas AG, 6002 Luzern.

Vollelekt. Schreibmaschinen mit Garantie

Hermes Varia 1350.-

Underwood Raphael 1290.-

Rechenmaschine Olivetti Logos 27 mit

Kontr.-Str. drei Speicher 1980.-

Kontr.-Str. drei Speicher 1980.-

A. CONTE & CO AG

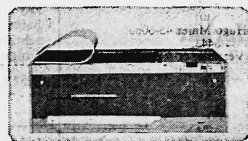
Telephon 48 88 67

8050 Zürich



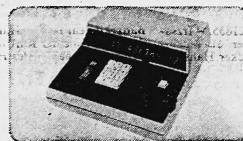
WANGER-ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

Ein wirtschaftliches und leistungsfähiges Programm:



SAVIN 190

elektrostatischer Buchkopierer für Formate A5, A4 und B4, Offsetfolien, einfach und robust.



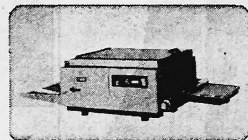
Denon 412

elektronischer Tischrechner für alle vier Operationen, mit Konstanter, Kapazität: 12 Stellen, 0-9 Dezimalen.



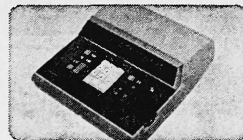
IBM reconditioned Standard Schreibmaschine

vollelektrisch, werksaufgearbeitet, verschiedene Schriften, zwei Wagenbreiten, erstklassige Qualität, IBM-Service.



SAVIN 195

elektrostatischer Buchkopierer mit Wechselmagazin für A5, A4 und B4, Repetition bis 20 Kopien automatisch.



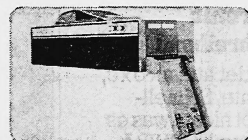
Denon 522

elektronischer Tischrechner für alle vier Operationen, ein Speicher und Konstante, 12 Stellen, 0-9 Dezimalen.



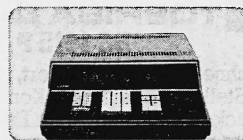
IBM reconditioned Executive Schreibmaschine

mit Proportionalsschrift, vollelektrisch, werksaufgearbeitet, verschiedene Schrifttypen, zwei Wagenbreiten, IBM-Service.



SAVIN 220

elektrostatischer Kopierautomat für Bücher und dreidimensionale Objekte, Formate stufenlos wählbar bis 25,5 x 38 cm.



Denon 61A4

elektronischer Tischrechner für alle vier Operationen, ein Speicher, Quadratwurzelautomat, Konstante, 14 Stellen.



IBM reconditioned Kugelkopf Schreibmaschine

vollelektrisch, werksüberholt, Modelle 723 und 725, verschiedene Schriften auf der gleichen Maschine möglich, IBM-Service.



Conti

elektronischer Tischrechner mit Kontrollstreifen, verschiedene Modelle und Ausstattungen, 14 Stellen, 0-6/0-12 Dezimalen.

Wir verzichten bewusst auf den oft sehr weit hergeholteten «Blickfang» in unserer Werbung und informieren Sie sachlich und objektiv über die von uns gebotenen Möglichkeiten. Dieses Prinzip hat auch unsere Verkaufsabteilung als Grundlage für ihre Tätigkeit. Während den letzten 35 Jahren haben wir damit sehr gute Erfahrungen gemacht. Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen. Zögern Sie nicht, unsere Dienste zu beantragen. Für erste brauchen Sie lediglich den Bon einzusenden. Tun Sie es heute noch — profitieren Sie morgen.

René Faigle AG
Seminarstrasse 28/Postfach
8023 Zürich
Tel. 051/26 67 26

Wir wünschen
 Unterlagen über Ihr Verkaufsprogramm
 Besuch Ihres Mitarbeiters

Firma und Adresse: _____

G/SHAB



Emission d'un emprunt 6¼% Electricité Neuchâtoise SA (ENSA), Neuchâtel 1971/86 de Fr. 10 000 000 nominal

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3% 1951 de 2 millions de francs, échéant le 31 mars 1971, et, pour le surplus, au financement des dépenses d'équipement nécessitées par l'accroissement constant de la consommation d'énergie.

Conditions de l'emprunt

Durée 15 ans maximum
Titres de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur
Coupons annuels au 31 mars
Cotation aux bourses de Neuchâtel, Bâle et Zurich
Libération du 31 mars au 15 avril 1971

Prix d'émission

99% + 0,60% moitié du timbre fédéral sur titres

Délai de conversion et de souscription

du 5 au 11 mars 1971, à midi

Les prospectus ainsi que les bulletins de conversion et de souscription peuvent être obtenus auprès des banques.

**BANQUE CANTONALE NEUCHÂTOISE
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
CRÉDIT SUISSE
UNION DE BANQUES SUISSES
BANQUE POPULAIRE SUISSE**



Basellandschaftliche
Hypothekenbank

gegr. 1849

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung
auf Dienstag, den 16. März 1971, 16.30 Uhr
im Hotel Engel in Liestal

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1970;
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht pro 1970, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle;
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses;
4. Wahlen in den Verwaltungsrat;
5. Wahlen in die Kontrollstelle.

Die Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses bis zum 11. März bei unseren Sitzen Liestal, Basel und Gelterkinden beziehen.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates für die Verwendung des Geschäftsergebnisses ist bei den genannten Geschäftsstellen erhältlich.

Liestal, den 5. März 1971

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. H. Staehelin

Inserieren
bringt Erfolg!

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber das Vermögen des am 29. Dezember 1970 verstorbenen

Francesco Bertozzi-Bersanini

geboren am 19. Juni 1913, von Zürich, wohnhaft gewesen Rainweg 22, 8902 Urdorf ZH, ist vom Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 9. Februar 1971 das erbrechtliche öffentliche Inventar im Sinne ZGB Art. 581 ff angeordnet worden.

Es werden anmit sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Ansprüche und ihre Schulden bis 19. April 1971 beim Notariat Schlieren, Bahnhofstr. 2, 8952 Schlieren ZH, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, solange die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner sowie alle Personen oder Institute, die Sachen des Erblassers besitzen – inbegriffen Faustpfand sowie offene- oder geschlossene Depots usw. – haben sich entsprechend der gleichen Frist bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich zu melden. Das Unterlassen der diesbezüglichen Eingaben wird mit Ordnungsbusse bestraft.

8952 Schlieren, 22. Februar 1971

Notariat Schlieren:
K. Maag, Notar

TOSHIBA

Seit der Gründung ihrer ersten Fabrik im Jahre 1875 ist Toshiba mit der Entwicklung der Elektrizität und Elektronik eng verbunden. Heute zählt Toshiba zu den grössten Weltunternehmen auf den Gebieten der Elektrotechnik und Elektronik. Über 1200 Naturwissenschaftler und Ingenieure arbeiten in dem grössten Forschungsstab Japans, den Toshiba Central Research Laboratories. Dort werden die Voraussetzungen und Produktionsmethoden für die Technik des Jahres 2000 geschaffen. In ihren 25 Fabriken verwirklichen 132 000 Mitarbeiter diese fortschrittlichen Ideen und Erfindungen. Besonders die Entwicklung von modernen elektronischen Tischrechnern ist das Ergebnis praktischer Anwendung neuer Methoden. Diese elektronischen Tischrechner von Toshiba sind leicht, aber unglaublich zäh; klein, aber atemberaubend schnell.



**Fr. 3850.-
sofort lieferbar**
(Nicht schreibende Modelle ab Fr. 1850.-)

TOSHIBA Electronic BC-1415 P schreibend

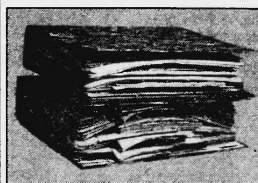
rechnet, druckt, speichert, rundet auf; a x b x c, 14 Stellen, 1 Speicher, 1 Konstante, Schnelldrucker, klein und leicht. Es gibt nichts, was es nicht gibt, bei der elektronischen TOSHIBA – und das sollten Sie ausprobieren!

An Büro-Fürer, Dept. Büromaschinen,
Postfach, 8021 Zürich
Ich/wir möchte(n) die Vorzüge der schreibenden
TOSHIBA-Electronic kennenlernen und bitte(n) um
eine unverbindliche Vorführung.

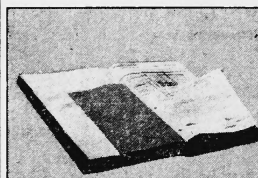
Name/Firma: _____
Adresse: _____
Sachbearbeiter: _____

büro-fürer

Schweiz. Generalvertretung für TOSHIBA-Elektronenrechner sowie Verkauf in Stadt und Kanton Zürich:
Büro-Fürer, Dept. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach, 8021 Zürich, Telefon 051 44 43 00



Im
**Handumdrehen
machen Sie aus
diesen prallvollen
Ordern**



einen handlichen
PLANAX-Band
So können Sie sich
vor Ihrer Ablage
retten

Alles, was obligatorisch ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Fuß zu einem halbierten Band klebegebunden. Das bringt eine Raumsparnis von ca. 50% gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und profit in jeder Organisation. Auch für die Vertriebsabteilung und Hausdrucker ist PLANAX — das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Führung erhalten Sie vor



Generalvertretung für die Schweiz:

Auto-Doppik Buchhaltung AG

2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telefon (032) 2 40 29
8032 Zürich, Apollostrasse 5
Telefon (051) 34 50 33

Ausland
Guthaben

LIC
Schweiz

collecta
Inkasso In- und Ausland
Bahnhofquai 15, Postfach
8023 Zürich, Tel. (051) 321016

Neuwertiger

Buchungsautomat Olivetti

Audit 413, 2 Zählwerke, mit Tisch, zu sehr günstigem Preis wegen Nichtgebrauch abzugeben.

F. Brüderli, Ornig-Lederwarenfabrik
8105 Regensdorf, Tel. 051/71 66 66

Express- Kredite

Fr. 500.- bis Fr. 10.000.-

- Keine Bürgen;
Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

X Es lässt sich alles ganz einfach per Posterledigen. Express-Bedienung

Name _____
Strasse _____
Ort _____



Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. März 1971, 10.30 Uhr, in der Schweizer Mustermesse, kleiner Festsaal, Basel.

Traktanden:

1. a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie der Bilanz für das Jahr 1970;
- b) Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
4. a) Erhöhung des Grundkapitals von 75 000 000 Franken auf 90 000 000 Franken durch Ausgabe von 30 000 neuen Inhaberaktien im Nennwert von 500 Franken zum Emissionspreis von 650 Franken netto mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1971;
- b) Feststellung der Zeichnung und der Libération des neuen Aktienkapitals;
- c) Änderung von Art. 5 der Statuten (Grundkapital).
5. Wahl der Kontrollstelle und von 2 Ersatzleuten.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1970, die Bilanz per 31. Dezember 1970, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Rechnungsüberschusses sowie der Entwurf der Statutenänderung liegen ab 8. März 1971 am Hauptsitz der Bank, Aeschenplatz 3, 4000 Basel, sowie bei ihren Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für Inhaberaktionäre können bis Montag, den 15. März 1971, beim Hauptsitz bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder Bescheinigung der Hinterlegung bei einer anderen Bank.

Die Namenaktionäre, welche am 3. März 1971 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Zutrittskarten direkt zugestellt.

Basel, den 3. März 1971

Der Verwaltungsrat

Caisse d'Epargne et de Crédit Lausanne

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 mars 1971, à 15 h. précises, au Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), salle du cinéma. (Feuille de présence ouverte dès 14 h. 15) Trolleybus N° 2, arrêt Palais de Beaulieu.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1970. Rapport de la commission de contrôle. Résolutions relatives à ces rapports, au compte de profits et pertes et au bilan au 31 décembre 1970.
2. Décision sur l'affectation du bénéfice net de l'exercice et décharge au conseil d'administration.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès des succursales de Vevey et Lucens et des agences de Cheseaux-sur-Lausanne, Morges, Renens, Ste-Croix et St-Prex, jusqu'au mercredi 24 mars à 16 h. 30, moyennant la justification de la possession des actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'institution de contrôle seront à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires dès le 8 mars 1971.

Lausanne, le 25 février 1971

Au nom du conseil d'administration

Le président: Ch. Gillieron
Le secrétaire: A. Cornaz



Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

vendredi le 19 mars 1971, à 10 h. 30, dans la petite salle des fêtes de la Foire suisse d'échantillons, à Bâle.

Ordre du jour:

- 1° a) Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels ainsi que du bilan pour l'année 1970;
- b) Rapport et proposition de l'organe de contrôle.
- 2° Décharge aux organes d'administration.
- 3° Décision concernant l'utilisation de l'excédent de l'exercice.
- 4° a) Augmentation du capital social de 75 000 000 francs à 90 000 000 francs par l'émission de 30 000 nouvelles actions au porteur d'une valeur nominale de 500 francs, au prix de 650 francs net, avec droit au dividende dès le 1^{er} janvier 1971;
- b) Constatation de la souscription et de la libération du nouveau capital-actions;
- c) Modification de l'article 5 des statuts (capital-actions).
- 5° Nomination de l'organe de contrôle et de deux suppléants.
- 6° Divers.

Le rapport de gestion pour l'année 1970, le bilan au 31 décembre 1970, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition pour l'utilisation de l'excédent de l'exercice ainsi que le projet de la modification des statuts peuvent être consultés par les actionnaires à partir du 8 mars 1971, au siège principal de la Banque, Aeschenplatz 3, 4000 Bâle, de même qu'auprès de nos succursales.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur peuvent être retirées jusqu'au lundi 15 mars 1971, au siège principal, contre dépôt des actions ou de l'attestation de dépôt auprès d'une autre banque.

Les détenteurs d'actions nominatives qui à la date du 3 mars 1971 sont inscrits au registre des actions, recevront directement la carte d'admission.

Bâle, le 3 mars 1971

Le conseil d'administration

Société foncière «Bâtir» A, à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 mars 1971, à 10 h. 30, en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz, rue du Grand-Saint-Jean 16, à Lausanne, 4^e étage, salle de conférences.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz, rue du Grand-Saint-Jean 16, à Lausanne.

Lausanne, le 26 février 1971

Le conseil d'administration

Société foncière «Bâtir» B, à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 mars 1971, à 11 h., en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz, rue du Grand-Saint-Jean 16, à Lausanne, 4^e étage, salle de conférences.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz, rue du Grand-Saint-Jean 16, à Lausanne.

Lausanne, le 26 février 1971

Le conseil d'administration

Société foncière «Bâtir» C, à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 mars 1971, à 11 h. 30, en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz, rue du Grand-Saint-Jean 16, à Lausanne, 4^e étage, salle de conférences.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires en l'Etude du notaire Jacques Leyvraz, Rue du Grand-Saint-Jean 16, à Lausanne.

Lausanne, le 26 février 1971

Le conseil d'administration



1873

Banca della Svizzera Italiana Banque de la Suisse Italienne Bank der italienischen Schweiz

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per lunedì 22 marzo 1971, alle ore 18.00, nel palazzo della sede in Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

- 1° Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1970.
- 2° Relazione dei revisori dei conti.
- 3° Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
- 4° Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.
- 5° Nomine statutarie.
- 6° Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede della Banca in Lugano, le dipendenze nel cantone, oppure presso la succursale di Zurigo (Bleicherweg 37).

A partire dal 10 corr. mese sarà a disposizione degli azionisti il rapporto a stampa contenente bilancio, conto profitti e perdite, relazione di gestione e dei revisori e le proposte riguardanti il riparto degli utili.

Lugano, 1° marzo 1971

Il consiglio di amministrazione

Hypothekbank Lenzburg

Dividenden-Coupon Nr. 76 wird von heute an eingelöst mit

brutto Fr. 45.—

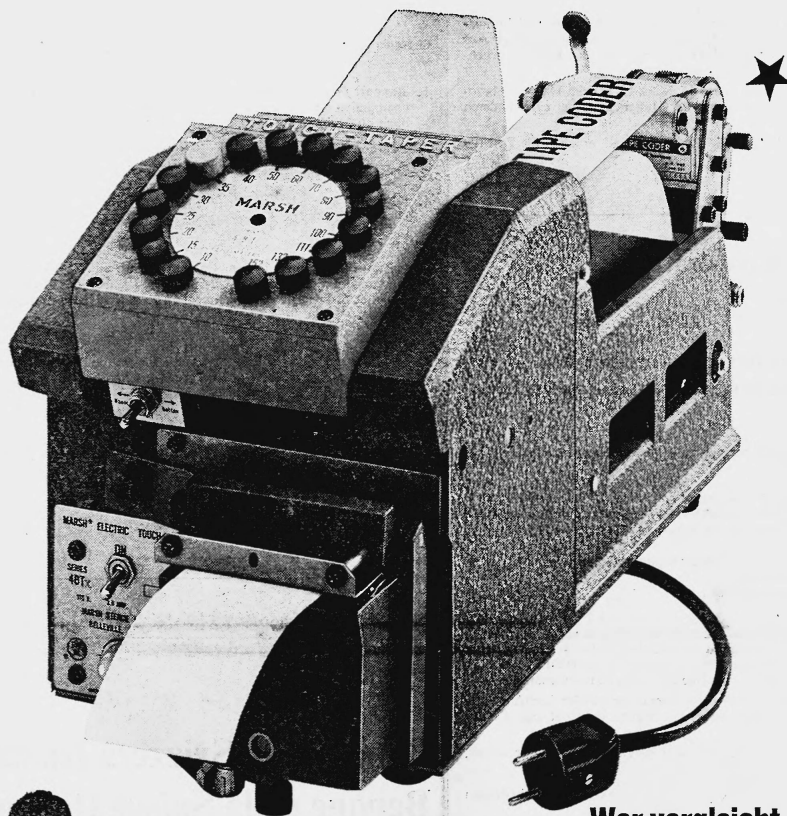
abzüglich 30% eidg. Verrechnungs-Steuer.

Lenzburg, 1. März 1971

MARSH

Touch-Taper Neu aus USA

für Ihre Packerei und Spedition



Wer vergleicht, wählt Marsh.



Marsh bringt den neuen elektronisch gesteuerten Kleberollen-Automaten.

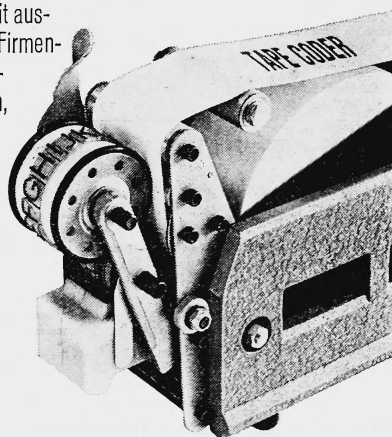
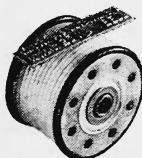
Er rationalisiert auch Ihre Pack- und Versandabteilungen. 8 verschiedene Modelle. Für jede Branche das geeignetste. Vom Halb- bis zum Vollautomaten, mit oder ohne Bedruckapparat. Für Schachteln und Pakete jeder Grösse.

Klebstreifen einstellbar von 10-360 cm Länge. Klebefeuchtigkeit thermostatisch geregelt (68 °C). Robuste Konstruktion. USA-Testapparat arbeitete 1432000 mal störungsfrei. Erstklassiger Service, lückenloses Ersatzteillager.

Ich stelle das für Sie geeignetste Modell drei Wochen gratis

und franko zur Verfügung plus meine 27jährige Erfahrung auf allen Gebieten der Verpackung. Rufen Sie uns an — und Ihre Sendungen verlassen Ihr Haus schnell und sauber verpackt.

★ Der Zusatzapparat «Tape Coder» bedruckt automatisch die Klebstreifen mit auswechselbaren Firmennamen, Artikelbezeichnungen, Schriftzügen, Signeten usw.



Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

EMBALLEUR KARL WEBER AG

8045 Zürich, Austrasse 15 Telex CH 54094 Tel. 051 - 334548 / 351218